

# *CALENDRIER MUNICIPAL*

*MUNICIPAL CALENDAR*

**2023**



**Rawdon**  
Forte de sa diversité

# ***TABLE DES MATIÈRES***

***TABLE OF CONTENTS***

- 03** ATTRAITS DE RAWDON
- 04** SECTEURS DE COLLECTES
- 05** CALENDRIER
- 11** MATIÈRES RÉSIDUELLES
- 12** SERVICES



**Rawdon**  
Forte de sa diversité

# SITES RÉCRÉOTOURISTIQUES

## RECREATIONAL TOURIST SITES

### PLAGE MUNICIPALE | 3304, 8e AVENUE

En été, prélassiez-vous sur la plage de sable blanc et rafraîchissez-vous dans l'aire de baignade, jouez au volleyball entre amis ou faites un pique-nique dans la pinède et explorez le lac Rawdon avec votre planche à pagaie (Location d'embarcation disponible sur place \$)!

En hiver, profitez de la glissade, des patinoires et des sentiers de patin, de marche et de ski de fond sur le lac.

*In the summer, lounge on the white sandy beach and cool off in the swimming area. Play volleyball with friends or have a picnic in the pine forest. Explore Rawdon Lake on your paddle board (watercraft rental available on-site \$)!*

*In winter, enjoy the sliding hill, the skating rinks, the skating paths, walking and cross-country ski trails on the lake.*

### PARC DES CHUTES DORWIN | 3102, 1re AVENUE

Admirez nos spectaculaires chutes, parcourez les trois kilomètres de sentiers écologiques et faites-vous un barbecue sous les pins! L'hiver, un sentier éclairé de patin et de marche fait le bonheur des petits et grands. Une vignette de stationnement est nécessaire du début septembre à la fin avril - Émise sur présentation d'une preuve de résidence à l'hôtel de ville.

*Admire our spectacular falls, walk along three kilometers of nature trails and have a barbecue under the pines! In the winter, a lighted walking and ice path delights both young and old. A parking sticker is required from September till the end of April. You can obtain one at the Town Hall reception desk with proof of residency.*

### PARC DES CASCADES | 6669, BOULEVARD PONTBRIAND

Pour relaxer durant la saison estivale, pique-niquer et se ressourcer en admirant les magnifiques cascades situées entre la rivière Ouareau et le lac Pontbriand.

*To relax during the summer, have a picnic and recharge your batteries all the while admiring the magnificent waterfalls located between the Ouareau River and Pontbriand Lake.*

# ATTRAIITS DE RAWDON

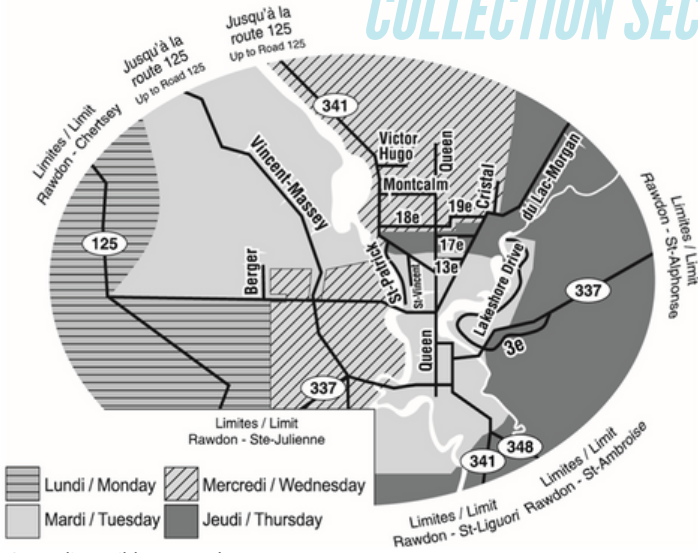
ACCÈS GRATUIT  
POUR LES  
RÉSIDENTS!

FREE ADMISSION  
FOR RESIDENTS!

RAWDON.CA

# SECTEURS DE COLLECTES

## COLLECTION SECTORS



Carte disponible au [rawdon.ca](http://rawdon.ca)

### Comment placer vos bacs

1. Couvercle fermé, aucun objet sur le bac
2. Roues et poignées vers la résidence
3. Environ 50 cm (18 po) de libre tout autour du bac
4. Distance maximale de la chaussée 1,5 m (4,5 pi)























## DISPOSITION DES BACS

### BIN PLACEMENT

Après la collecte, les bacs ne peuvent être laissés en bordure de rue.

*Following pickup, the bin must not be left at the curb.*

DIM/SUN	LUN/MON	MAR/TUE	MER/WED	JEU/THU	VEN/FRI	SAM/SAT
25	26	27	28	29	30	31
1	2	3	4	5	6	7
						
8	9	10	11	12	13	14
						
15	16	17	18	19	20	21
						
22	23	24	25	26	27	28
						
29	30	31	1	2	3	4
						

# JANVIER

## JANUARY

DIM/SUN	LUN/MON	MAR/TUE	MER/WED	JEU/THU	VEN/FRI	SAM/SAT
29	30	31	1	2	3	4
						
5	6	7	8	9	10	11
						
12	13	14	15	16	17	18
						
19	20	21	22	23	24	25
						
26	27	28	1	2	3	4
						
5	6	7	8	9	10	11

# FÉVRIER


## FEBRUARY

Cette planification est sujette à changement.  
Toute modification sera annoncée au rawdon.ca ou sur notre page Facebook.

This schedule is subject to change. Any changes will be announced at rawdon.ca or on our Facebook page.

  
**Ordures ménagères**  
Garbage

  
**Matières recyclables & compostables**  
Recyclable & compostable material

  
**Encombrants**  
Bulky Items

  
**Séance du conseil à 19 h**  
Council meeting at 7 pm

  
**Congé férié**  
Statutory holiday

  
**Collecte de sang**  
Blood Drive

  
**Le Grand Frisson**  
The Big Chill

DIM/SUM	LUN/MON	MAR/TUE	MER/WED	JEU/THU	VEN/FRI	SAM/SAT
26	27	28	1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	1
2	3	4	5	6	7	

# MARS

## MARCH

DIM/SUM	LUN/MON	MAR/TUE	MER/WED	JEU/THU	VEN/FRI	SAM/SAT
26	27	28	29	30	31	1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	1	2	3	4	5	6

# AVRIL

## APRIL

Cette planification est sujette à changement.  
Toute modification sera annoncée au rawdon.ca ou sur notre page Facebook.

*This schedule is subject to change. Any changes will be announced at rawdon.ca or on our Facebook page.*



**Ordures ménagères**  
Garbage



**Matières recyclables & compostables**  
Recyclable & compostable material



**Encombrants**  
Bulky items



**Séance du conseil à 19 h**  
Council meeting at 7 pm



**Séance du conseil à 17 h**  
Council meeting at 5 pm



**Congé férié**  
Statutory holiday



**Festivités de la Saint-Patrick**  
St-Patrick's Festivities



**Stationnement de nuit autorisé**  
Overnight parking allowed



**Versement de taxes**  
Tax installment



**Changement d'heure**  
DST begins

DIM/SUN	LUN/MON	MAR/TUE	MER/WED	JEU/THU	VEN/FRI	SAM/SAT
30	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10

**MAI**  
**MAY**

DIM/SUN	LUN/MON	MAR/TUE	MER/WED	JEU/THU	VEN/FRI	SAM/SAT
28	29	30	31	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	1
2	3	4	5	6	7	8


**JUIN**  
**JUNE**

Cette planification est sujette à changement.  
Toute modification sera annoncée au rawdon.ca ou sur notre page Facebook.

This schedule is subject to change. Any changes will be announced at rawdon.ca or on our Facebook page.

  
**Ordures ménagères**  
Garbage

  
**Matières recyclables & compostables**  
Recyclable & compostable material

  
**Encombrants**  
Bulky Items

  
**Séance du conseil à 19 h**  
Council meeting at 7 pm

  
**Séance du conseil à 17 h**  
Council meeting at 5 pm


  
**Congé férié**  
Statutory holiday

  
**Démantèlement des abris d'auto temporaires et clôtures à neige**  
Dismantling of temporary car shelters and snow fences

  
**Vente-débaras**  
Garage sale

  
**Résidus domestiques dangereux - RDD**  
HHW

  
**Collecte des résidus verts**  
Green waste collection

  
**Versement de taxes**  
Tax installment

**SUR APPEL SEULEMENT ON CALL ONLY P.11**

**Festivités**



**MARCHÉ PUBLIC**  
LA RÉCOLTE DE RAWDON

**CycloFest**  
RAWDON

**\$**

DIM/LUN	LUN/MON	MAR/TUE	MER/WED	JEU/THU	VEN/FRI	SAM/SAT
25	26	27	28	29	30	1 Festivités <b>MARCHÉ PUBLIC</b> LA RÉCOLTE DE RAWDON
2 	3 	4  	5 	6 	7 	8  <b>MARCHÉ PUBLIC</b> LA RÉCOLTE DE RAWDON
9 	10  	11 	12 	13 	14 	15 <b>MARCHÉ PUBLIC</b> LA RÉCOLTE DE RAWDON
16 	17 	18 	19 	20 \$	21 	22 <b>MARCHÉ PUBLIC</b> LA RÉCOLTE DE RAWDON
23 	24 	25 	26 	27 	28 	29 <b>MARCHÉ PUBLIC</b> LA RÉCOLTE DE RAWDON
30 	31 	1 	2 	3 	4 	5 

# JUILLET

## JULY

DIM/SUN	LUN/MON	MAR/TUE	MER/WED	JEU/THU	VEN/FRI	SAM/SAT
30 	31 	1 	2 	3 	4 	5 <b>MARCHÉ PUBLIC</b> LA RÉCOLTE DE RAWDON
6 	7 	8 	9 	10 	11 	12 <b>MARCHÉ PUBLIC</b> LA RÉCOLTE DE RAWDON
13 	14 	15 	16 	17 	18 	19 <b>MARCHÉ PUBLIC</b> LA RÉCOLTE DE RAWDON
20 	21  	22 	23 	24 	25 	26  <b>MARCHÉ PUBLIC</b> LA RÉCOLTE DE RAWDON
27 	28 	29 	30 	31 	1 	2 
3 	4 	5 	6 	7 	8 	9 

# AOÛT

## AUGUST

Ordures  
ménagères  
Garbage

Matières  
recyclables &  
compostables  
Recyclable &  
compostable material

Encornants  
Bulky items

Séance du  
conseil à 19 h  
Council meeting at 7 pm

Collecte de sang  
Blood Drive

\$  
Versement de  
taxes  
Tax installment

Vente-débaras  
Garage sale

Résidus  
domestiques  
dangereux - RDD  
HHW

Cette planification est sujette à changement.  
Toute modification sera annoncée au rawdon.ca ou sur notre page Facebook.

This schedule is subject to change. Any changes will be announced at rawdon.ca  
or on our Facebook page.



DIM/SUN	LUN/MON	MAR/TUE	MER/WED	JEU/THU	VEN/FRI	SAM/SAT
27	28	29	30	31	1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
1	2	3	4	5	6	7

# SEPTEMBRE

## SEPTEMBER

DIM/SUN	LUN/MON	MAR/TUE	MER/WED	JEU/THU	VEN/FRI	SAM/SAT
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11

# OCTOBRE

## OCTOBER

Cette planification est sujette à changement.  
Toute modification sera annoncée au rawdon.ca ou sur notre page Facebook.

This schedule is subject to change. Any changes will be announced at rawdon.ca or on our Facebook page.



Ordures ménagères  
Garbage



Matières recyclables & compostables  
Recyclable & compostable material



Abris d'auto temporaires et clôtures à neige autorisés  
Temporary car shelters and snow fences authorized



Encobranbrants  
Bulky items



Séance du conseil à 19 h  
Council meeting at 7 pm



Congé férié  
Statutory holiday



Versement de taxes  
Tax installment

























Résidus domestiques dangereux - RDD  
HHW



Changement d'heure  
DST ends



Collecte des résidus verts  
Green waste collection

DIM/SUN	LUN/MON	MAR/TUE	MER/WED	JEU/THU	JEU/FRI	SAM/SAT
29 	30	31	1  	2 	3	4
5	6 	7 	8 	9 	10 	11
12	13  	14 	15 	16 	17	18
19	20 	21 	22 	23 	24	25
26	27 	28 	29 	30 	1	2
3	4	5	6	7	8	9

# NOVEMBRE

## NOVEMBER

DIM/SUN	LUN/MON	MAR/TUE	MER/WED	JEU/THU	VEN/FRI	SAM/SAT
26	27 	28 	29 	30 	1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11  	12 	13 	14 	15	16 
17	18 	19 	20 	21 	22	23
24	25 	26 	27 	28 	29 	30
31	1	2	3	4	5	6

# DÉCEMBRE

## DECEMBER

Cette planification est sujette à changement.  
Toute modification sera annoncée au rawdon.ca ou sur notre page Facebook.

This schedule is subject to change. Any changes will be announced at rawdon.ca or on our Facebook page.

  
Ordures ménagères  
Garbage

  
Matières recyclables & compostables  
Recyclable & compostable material

  
Séance du conseil à 19 h  
Council meeting at 7 pm

  
Congé férié  
Statutory holiday

 PAS DE SACS NOIRS NO BLACK BAGS  
Collecte des résidus verts  
Green waste collection

  
Début de l'interdiction de stationner la nuit (jusqu'au 15 avril)  
Overnight parking ban begins

 #rawdon.ca  
Frisson appelle l'hiver  
Frisson calls on winter

# MATIÈRES RÉSIDUELLES

## RÉSIDUAL MATERIAL

Pour plus de détails, consultez notre site web : [rawdon.ca](http://rawdon.ca)

## ENCOMBRANTS

### BULKY ITEMS

Les encombrants sont collectés sans frais, sur appel seulement, une semaine par mois en janvier et mars, et de mai à octobre.

Pour une demande de collecte, contactez Compo Recycle au plus tard le vendredi précédant la collecte au 450 882.9186, poste 306. Laissez un message sur la boîte vocale en précisant votre adresse et votre demande sera automatiquement ajoutée dans le système (notez qu'il n'y a aucun retour d'appel).

*Bulky items are picked up free of charge, on call only, one week per month in January and March, and from May to October.*

*To request a pick-up, contact Compo Recycle no later than the Friday before the collection at 450 882.9186, ext. 306. Leave a message in the voicemail, stating your address and your request will be automatically added to the system (please note that no one will call you back).*

## ÉCOCENTRE

Le matériel informatique et électronique, les branches et résidus verts, pneus sans jantes, métaux, matériaux de construction, encombrants (meubles, électroménagers, matelas, etc.) et matières recyclables (surplus du bac bleu) peuvent être déposés à l'Écocentre. Gratuité sur les trois premières verges cubes de matériaux déposés.

3269, rue Metcalfe | 450 834.5065 (horaire au rawdon.ca)

*Computer and electronic equipment, branches and green waste, rimless tires, metal, building material, bulky items (furniture, appliances, mattresses, etc.) and recyclable materials (surplus from the blue bin) can be brought to the Ecocentre. You may dispose of the first three cubic yards of materials free of charge.*

## RÉSIDUS DOMESTIQUES DANGEREUX

### HAZARDOUS HOUSEHOLD WASTE

Tous les produits toxiques, inflammables ou corrosifs doivent être déposés d'une façon responsable. Il est interdit de laisser vos résidus domestiques dangereux au point de dépôt en dehors des heures d'ouverture.

2101, rue Adélaïde | 450 834.5441, poste 7034 (horaire au rawdon.ca)

*All toxic, flammable, explosive or corrosive products must be disposed of in a responsible manner. It is forbidden to leave your HHW outside of opening hours.*

## BACS

### BINS



Pour demander ou faire réparer un bac bleu ou brun, et ce gratuitement, contactez Compo Recycle au 450 882.9186, poste 125. Pour les bacs à déchets, ils doivent être fournis par le propriétaire ou l'occupant et être de couleur noire ou verte et de format 240 ou 360 litres.

*To request a bin or have one repaired, contact Compo Recycle at 450 882.9186, ext. 125.*

*The Municipality provides citizens with a blue and a brown bin free of charge. Waste bins must be obtained by the owner or occupant and must be either black or green, with a 240 or 360 liter capacity.*

## COLLECTE DES RÉSIDUS VERTS

### GREEN WASTE COLLECTION

Seuls les sacs transparents, orange ou en papier sont acceptés. Les sacs noirs seront laissés sur place. Il est possible de vous départir de vos surplus de résidus verts en tout temps à l'Écocentre durant les heures d'ouverture.

*Only transparent, orange or paper bags are accepted. Black bags will be left on-site. You may dispose of your surplus green waste at the Ecocentre, anytime during opening hours.*

# SERVICES

## NOUS JOINDRE TO REACH US

Municipalité de Rawdon  
3647, rue Queen  
Rawdon (Québec) J0K 1S0  
rawdon.ca | info@rawdon.ca  
450 834.2596, poste 7100



### Hôtel de ville :

Lundi au vendredi : 8 h à 12 h | 13 h à 16 h

### Bibliothèque Alice-Quintal :

Mardi, mercredi, samedi : 10 h à 17 h

Jeu et vendredi : 12 h à 20 h



---

### ANIMAUX

SPCA Lanaudière Basses-Laurentides

Sans frais : 1 855 440-7722 | 1 450 222-1112

7695, route 335 à Saint-Calixte

Lundi au samedi de 10 h à 17 h | Dimanche sur rendez-vous

### BIBLIOTHÈQUE ALICE-QUINTAL

Poste 7162 | bibliotheque@rawdon.ca

### CABINET DU MAIRE

Poste 7107 | maire@rawdon.ca

### COMMUNICATIONS

Poste 7114 | communications@rawdon.ca

### DÉVELOPPEMENT DURABLE

Poste 7191 | ddurable@rawdon.ca

### DIRECTION GÉNÉRALE

Poste 7166 | dg@rawdon.ca

### FINANCES

Poste 7113 | comptabilite@rawdon.ca

### GREFFE

Poste 7100 | greffe@rawdon.ca

### LOISIRS & CULTURE

Poste 7160 | loisirs@rawdon.ca

### RESSOURCES HUMAINES

Poste 7154 | RHumaines@rawdon.ca

### SÉCURITÉ INCENDIE

Poste 7142 | incendie@rawdon.ca

### TRAVAUX PUBLICS

Poste 7110 | travaux.publics@rawdon.ca

### URBANISME & ENVIRONNEMENT

Poste 7116 | urbanisme@rawdon.ca